

HP Photosmart 8400 series Setup Guide / Руководство по установке / מדריך התקנה



Q3388-90179



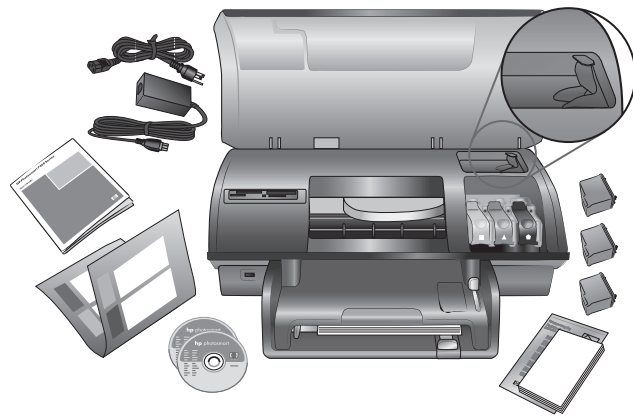
Do not connect the USB cable (sold separately) until prompted during software installation.

Не подключайте кабель USB (приобретается отдельно) до появления соответствующего запроса при установке ПО.

אל תחבר את כבל ה-USB (נמכר בנפרד) עד שתבקש לעשות זאת במהלך התקנת התוכנה.

1 Unpack your printer Распакуйте принтер

הוצא את המדפסת מהאריזה



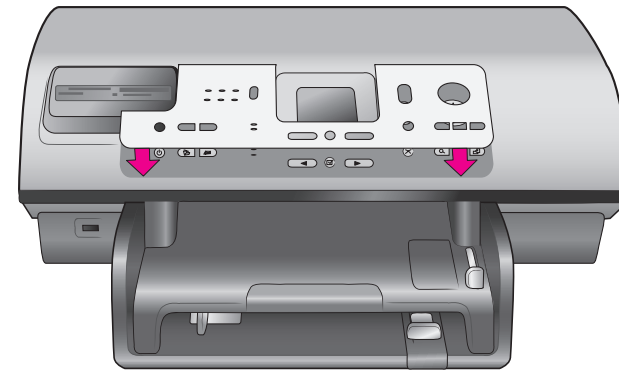
Remove all tape and cardboard packaging from inside and around the printer.

Удалите всю пленку и картонную упаковку изнутри и вокруг принтера.

הסר את כל הסרטים ואריזות הקרטון מתוך המדפסת ומסביבה.

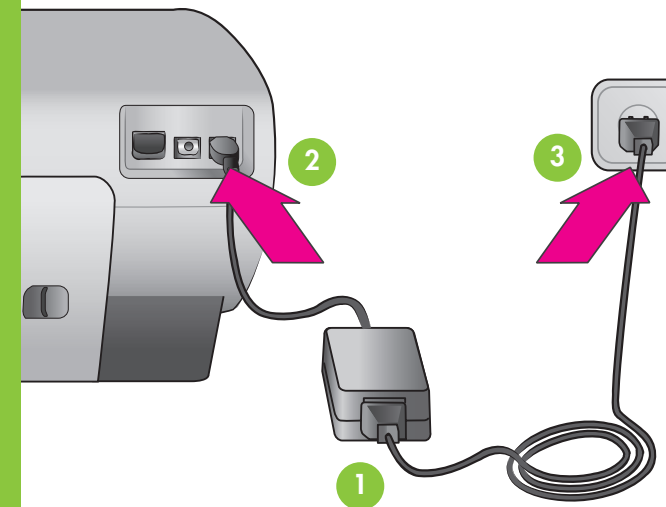
2 Attach the front panel cover Прикрепите накладку к передней панели

הרכב את מכסה הלוח הקדמי



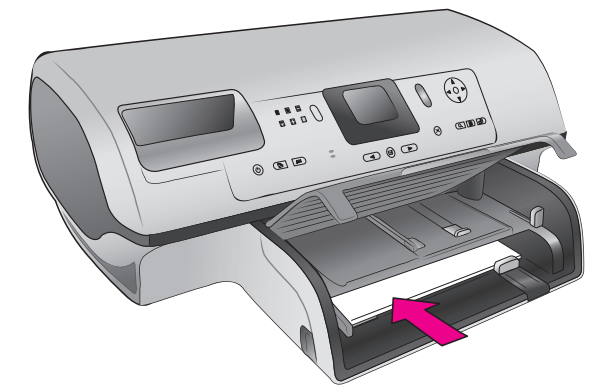
3 Plug in the power cord Подключите кабель питания

חבר את כבל המתח



4 Load plain paper in the In tray Загрузите во входной лоток обычную бумагу

טען נייר רגיל במגש



5 Select your language and country/region

Выберите нужный язык и страну/регион

בחר את השפה והמדינה/אזור שלך

Navigation ◀ and ▶
Кнопки навигации ◀ и ▶
לחצני ניווט ▶ ו-◀



On button
Кнопка Вкл
לחצן הפעלה

OK button
Кнопка OK
לחצן OK (אישור)

1. Press **ON** to turn on the printer.
2. When **Select Language** appears on the printer screen, use Navigation ◀ or ▶ to highlight your language.
3. Press **OK** to select your language.
4. Use Navigation ◀ or ▶ to highlight **Yes** to confirm, then press **OK**. A confirmation screen appears.
5. When **Select Country/Region** appears on the printer screen, highlight your country/region, then press **OK**. A confirmation screen appears.

1. Включите принтер, нажав кнопку **Вкл**.
2. При появлении на экране принтера сообщения **Select language** (Выберите язык) выберите нужный язык кнопками навигации ◀ и ▶.
3. Для выбора языка нажмите кнопку **OK**.
4. Для подтверждения выберите пункт **Да** кнопками навигации ◀ и ▶ и нажмите кнопку **OK**. Будет отображено подтверждающее сообщение.
5. При отображении на экране принтера сообщения **Выбрать страну/регион** выберите нужную страну/регион и нажмите кнопку **OK**. Будет отображено подтверждающее сообщение.

1. לחץ על לחצן ההפעלה כדי להפעיל את המדפסת.
2. כאשר הודעה **Select Language** (בחירת השפה) מופיעה במסך המדפסת, השתמש בלחצני הניווט ▶ או ◀ כדי לסמן את השפה שלך.
3. לחץ על **OK** (אישור) כדי לבחור את השפה שלך.
4. השתמש בלחצני הניווט ▶ או ◀ כדי לסמן **Yes** (כן) לאישור ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור). מופיע מסך אישור.
5. כאשר הודעה **Select Country/Region** (בחר מדינה/אזור) מופיעה במסך המדפסת, סמן את המדינה/אזור שלך ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור). מופיע מסך אישור.





6 Install the print cartridges

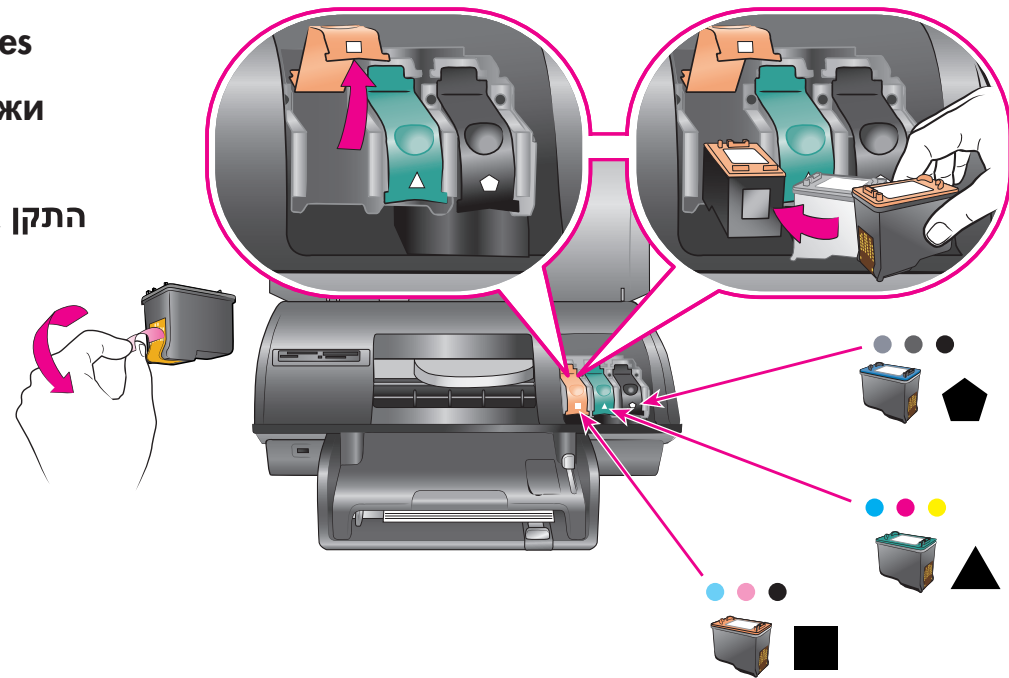
Установите картриджи принтера

התקן את מחסניות ההדפסה

Do not touch or remove the ink nozzles or the copper-colored contacts!

Не снимайте чернильные сопла и не прикасайтесь к ним, а также к медным контактам картриджа!

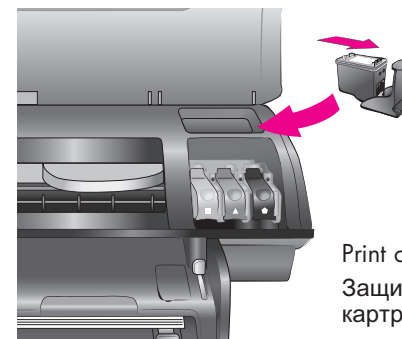
אל תיגע ואל תסיר את חריצי הדיו או את מגעי הנחושת!



Purchase an optional print cartridge and store it here.

Закажите дополнительный печатающий картридж и разместите его здесь.

רכוש מחסנית הדפסה אופציונלית ואחסן אותה כאן.



Print cartridge protector
Защитный футляр для картриджа
מגן מחסנית ההדפסה

Use the best print cartridge for your project

Для печати используйте наиболее подходящий печатающий картридж

השתמש במחסנית ההדפסה המתאימה ביותר לפרוייקט שלך



Tri-color, Photo, and Gray Photo

Трехцветный картридж, фотокартридж и серый фотокартридж

שלושה צבעים, צילום וצילום אפור



Tri-color, Photo, and Black

Трехцветный картридж, фотокартридж и черный картридж

שלושה צבעים, צילום ושחור



Tri-color, Photo, and Gray Photo

Трехцветный картридж, фотокартридж и серый фотокартридж

שלושה צבעים, צילום וצילום אפור

7 Install the printer software (USB only)

Установите ПО принтера (только для USB)

התקן את תוכנת המדפסת (USB בלבד)

The **Typical** installation includes software to view, edit, manage, and share images. Only choose **Minimum** installation if you have limited hard drive space.

Network installation: To install the printer on a network, see the **Networking appendix** in the Reference Guide.

Обычный вариант установки включает установку ПО для просмотра, редактирования, управления и совместного использования изображений. **Минимальный** вариант установки следует выбирать только при ограниченном свободном месте на жестком диске.

Сетевая установка: для сетевой установки принтера см. приложение «Работа в сети» справочного руководства.

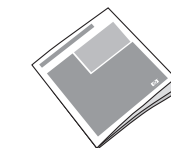
ההתקנה הרגילה כוללת תוכנות להצגה, עריכה, ניהול ושיתוף תמונות. בחר בהתקנה המינימלית רק אם יש לך מקום מוגבל בכונן הקשיח.

התקנת רשת: כדי להתקין את המדפסת ברשת, עיין בספח **Networking** (חיבור לרשת) במדריך העזר.

Need more information?

Требуются дополнительные сведения?

זקוק למידע נוסף?



Reference Guide
Справочное руководство

מדריך עזר



Onscreen Printer Help
Электронная справка принтера

עזרה על-המסך של המדפסת



User's Guide on CD
Руководство пользователя на компакт-диске

מדריך למשתמש על-גבי תקליטור



www.hp.com/support

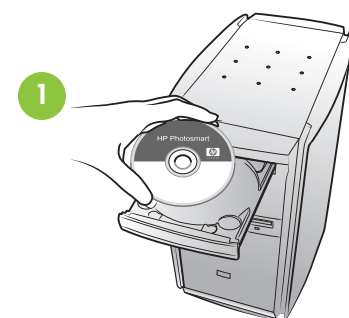
Windows PC (USB)



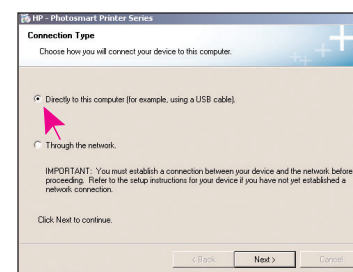
Do not connect the USB cable until prompted during software installation.

Не подключайте кабель USB до появления соответствующего запроса при установке ПО.

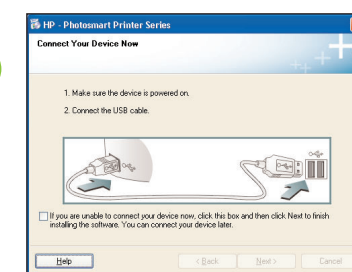
אל תחבר את כבל ה-USB עד שתבקש לעשות זאת במהלך התקנת התוכנה.



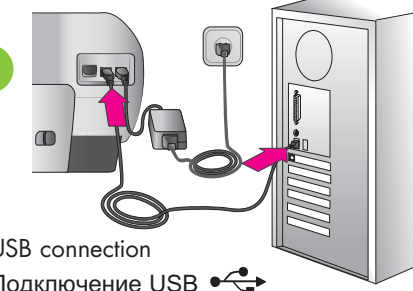
1



2



3



USB connection
Подключение USB
חיבור USB

Macintosh (USB)



Do not connect the USB cable until prompted during software installation.

Не подключайте кабель USB до появления соответствующего запроса при установке ПО.

אל תחבר את כבל ה-USB עד שתבקש לעשות זאת במהלך התקנת התוכנה.



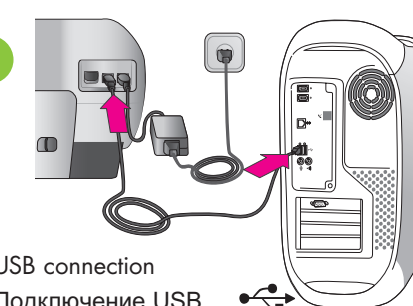
1



2



3



USB connection
Подключение USB
חיבור USB



Printed in Germany 07/04 v1.0.1 • Printed on recycled paper © 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Отпечатано в Германии 07.04 версия 1.0.1 • Отпечатано на бумаге из вторсырья © 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

הודפס בגרמניה 07/04 גירסה 1.0.1 • מודפס על נייר ממוחזר © 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.